

<b>Zeitschrift:</b>	Le messager suisse de France : revue mensuelle de la Colonie suisse de France
<b>Herausgeber:</b>	Le messager suisse de France
<b>Band:</b>	16 (1970)
<b>Heft:</b>	2
<b>Rubrik:</b>	En France l'activité de nos sociétés

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# en France l'activité de nos sociétés

## Fête de Noël de la Société suisse de bienfaisance de Mulhouse

La direction des Grands Magasins du « Globe » de Mulhouse avait aimablement mis son restaurant à la disposition de la Société suisse de bienfaisance à l'occasion de l'arbre de Noël des personnes protégées par elle. Sur les tables, de jolis arrangements faits d'une branche de satin, d'une poignée de noix et de quelques mandarines, apportaient cette note de fête que l'on retrouve à ce genre de manifestation. Dans un coin de la salle, un arbre de Noël jetait mille feux.

En l'absence de M. Paul Nossack, président de la société, M. Gaston Brandt, vice-président, accueillait les invités, parmi lesquels on notait M. Prisi, Consul de Suisse à Mulhouse, le vice-Consul et Mme Regolati, le Pasteur Decker et Mme de Wittenheim, le Président du Cercle suisse et Mme d'Orelli, l'ancien Président de la Bienfaisance et Mme Keller, Mme Schoop, Mme Brandt.

M. Brandt remercia tout spécialement l'ouvrage des dames qui confectionnaient toutes sortes de vêtements et visitèrent les malades tout au long de l'année. Quelque 80 personnes purent emporter des paquets, également de victuailles et des sachets de très bonne pommes offertes par M. Laroche et provenant de ses cultures modèles de Folgensbourg (Ht-Rhin).

M. Prisi félicita aussi les compatriotes qui se dévouent pour le mieux-être des plus défavorisés, puis transmit le message adressé à la colonie par l'Ambassadeur de Suisse en France, M. Pierre Dupont.

Après quoi le Pasteur Decker, s'accompagnant à la guitare, interpréta quelques chansons de sa composition ou puisées dans le répertoire du Père Duval, avant de lire un chapitre de l'Evangile selon St-Luc. C'était une manière originale et fort sympathique de présenter le message biblique de la Nativité. Avant le goûter, M. Brandt projeta quelques belles diapositives sur les Baléares.

L'encadrement musical de cette manifestation était assuré par la fanfare mennonite de Bâle, placée sous la direction de M. Paul Widmer, qui fut vivement applaudie en interprétant des airs suisses, des marches, un negro-spiritual et des chants de Noël qu'accompagnèrent toute l'assistance.

## Besançon :

Deux conférences organisées par l'Association Franc-comtoise de Culture :

- le 27 janvier 1970 à 21 h 30, Salle Proudhon, « Alberto Giacometti » par M. Jean-Luc Michaud, artiste et critique d'art ;
- le 3 mars 1970 à 20 h 30, Amphithéâtre Donzelot, « L'art moderne en question : de Klee à Pollock » par M. René Berger, conservateur du Musée des Beaux-Arts de Lausanne.

## Nancy :

Le 20 décembre 1969, la Société Suisse-France avait invité ses membres à fêter Noël. Ce furent d'abord les enfants, conviés à un goûter à la Brasserie Excelsior. Ils étaient 25 environ, ce qui laisse bien augurer de l'avenir de la Société ! L'illumination du sapin fut suivie de chants, de récitations et d'une séance très appréciée de marionnettes. Les jouets et les friandises, distribuées à la fin, firent rentrer tout ce petit monde à la maison avec de beaux rêves. Les grandes personnes dégustèrent le même soir à l'Auberge Lorraine une excellente choucroute. Affluence record de 50 convives !

La belote-loto du 10 janvier 1970 fut très réussie, puisqu'il y avait la galette des Rois. Le grand nombre de participants avait rendu nécessaire la confection de plusieurs galettes. Les rois et les reines furent départagés par un petit concours original.

A peine remis des épreuves de cette soirée, nos vaillants sociétaires et quelques amis se retrouvaient le lendemain après-midi à la Maison de la Bière et du Café pour le Super-Loto annuel de la Société. Destiné à la caisse de la Commission des Fêtes, ce loto a eu le succès escompté. Il est vrai que les lots pouvaient satisfaire les plus difficiles (un presse-papier en cristal, 6 assiettes à huîtres, etc.).

La Société Suisse-France de Nancy a commencé avec entrain la nouvelle année. Le Comité fait déjà tout pour que l'année continue sur le même pied.